

Psa

Chapter 127

German Interlinear

Reference: German Elberfelder (1905)

וְשׁוּאֵי	בֵּית	יִבְנֶה	לֹא־	יְהוָה	אִם־	לְשִׁלֹּמֹה	הַמַּעֲלוֹת	שִׁיר	1
in-vain	ein-Haus	baute	nicht	HERR	wenn	für-Shelomoh	der-ascents	ein-song-of	
H7723		H1129	H3808	H3068		H8010			
שָׁקֵד	וְשׁוּאֵי	עִיר	יִשְׁמְרֶהָ	לֹא־	יְהוָה	אִם־	בּוֹ	בּוֹנִיו	עֲמָלֹו
wacht	in-vain	ein-Stadt	bewahrte	nicht	HERR	wenn	in-es	sein-baute	Arbeit
H8245	H7723		H8104	H3808	H3068			H1129	H5998

שׁוֹמֵר:
der-bewahrte
[H8104](#)

Ein Stufenlied. Von Salomo. Wenn Jehova das Haus nicht baut, vergeblich arbeiten daran die Bauleute; wenn Jehova die Stadt nicht bewacht, vergeblich wacht der Wächter.

יָתֵן	כֵּן	הַעֲצָבִים	לֶחֶם	אֲכָלִי	שָׁבֶת	מְאַחֲרֶי־	קוֹם	מִשְׁכִּימִי	וּלְכֶם	שׁוּאֵי	2
gab	so	Mühsal	Brot	ass	wohnte	delaying	stand-auf	rising-früh	für-du	vain	
H5414			H3899	H0398	H3427	H0309		H7925		H7723	
								שָׁנָא:	לִידִידֹו		
								schlafen	zu-sein-Geliebter		
								H8142			

Vergeblich ist es für euch, daß ihr früh aufstehet, spät aufbleibet, das Brot der Mühsal esset; also gibt er seinem Geliebten im Schlaf.

הַבֶּטֶן:	פְּרִי	שֹׁכֵר	בָּנִים	יְהוָה	נִחְלָת	הֵנָּה	3
der-womb	Frucht	ein-Lohn	Söhne	HERR	ein-Erbe	siehe	
H0990	H6529	H7939		H3068	H5159	H2009	

Siehe, ein Erbteil Jehovas sind Söhne, eine Belohnung die Leibesfrucht;

הַנְּעוּרִים:	בָּנִי	כֵּן	גִּבּוֹר	בְּיָד־	כַּחֲצִים	4
der-youth	Söhne	so	ein-mighty-one	in-Hand	wie-Pfeil	
			H1368	H3027	H2671	

wie Pfeile in der Hand eines Helden, so sind die Söhne der Jugend:

כִּי־	יִבְשׁוּ	לֹא־	מֵהֶם	אֲשַׁפְּתוּ	אֶת־	מָלֵא	אֲשֶׁר	הַגִּבּוֹר	אֲשֶׁר־יִ	5
denn	schämte-sich	nicht	von-sie	sein-quiver	(Akk)	füllte	welcher	der-Mann	selig	
	H0954	H3808	H1992	H0827	H0853	H4390		H1397	H0835	
						בַּשַּׁעַר:	אֹיְבִים	אֶת־	יִדְבְּרוּ	
						in-der-Tor	Feinde	mit	redete	
						H8179	H0341	H0854	H1696	

Glückselig der Mann, der mit ihnen seinen Köcher gefüllt hat! Sie werden nicht beschämt werden, wenn sie mit Feinden reden im Tore.